

26. Jahrgang Freitag, den 21. Oktober 2022 Nummer 10

Heimatverein Witterda e.v.

# Kirmes 2022

in Witterda

02.11. bis 06.11.

### Mittwoch 02.11.

20:00 Uhr Kabarettabend mit Hendrik P. (Einlass 19:00 Uhr)

# Freitag 04.11.

16:00 Uhr Tannenstellen mit Verkauf von Bratwurst, Bier und Glühwein

21:00 Uhr



# Sonntag 06.11.

10:30 Uhr Kirchweihgottesdienst

11:30 Uhr Frühschoppen mit Speisen von der Festwiese Gierstädt (ab 13: 00 Uhr Programm der Kirmesgesellschaft)

mit den...

# Donnerstag 03.11.

18:30 Uhr Ständchen in Friedrichsdorf

# Samstag 05.11.

09:00 Uhr Ständchen

20:00 Uhr Kirmestanz mit "Passat aus Weimar"



HeubergMusikanten

Kartenvorverkauf ab dem 17.10. bei Pusteblume Witterda

#### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Elxleben

#### Erfüllende Gemeinde für Witterda und OT Friedrichsdorf

#### Kasse / Standesamt / Einwohnermeldeamt

Montag geschlossen

Dienstag von 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch geschlossen

Donnerstag von 13.00 - 18.00 Uhr

Freitag von 9.00 - 12.00 Uhr

#### Bauamt / Ordnungsamt / Kämmerei

Montag geschlossen

Dienstag von 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch geschlossen

von 9.00 - 12.00 Uhr von 13.00 - 15.00 Uhr Donnerstag

von 9.00 - 12.00 Uhr Freitag

#### Sprechtag Bürgermeister

von 13.00 - 18.00 Uhr Dienstag

#### Bürozeit in Witterda

jeden 1. Dienstag im Monat von 15.00 - 18.00 Uhr Bürgermeister Dienstag von 17.00 - 18.00 Uhr

#### Telefonnummern der Gemeindeverwaltung Elxleben

Nummer	Name	
826-110	Frau Petzig	Bürgeramt
826-112	Frau Heinemann	Bürgeramt
826-113	Herr Beil	Bürgeramt
826-114	Frau Pfeuffer	Standesamt /
		Liegenschaften
826-115	Herr Tischmacher	Kasse
826-116	Frau Fischer	Verwaltungsleiterin
826-117	Frau Heinz	Kämmerei
826-118	Frau Galle	Steuern Witterda
826-120	Frau Schäfer	Ordnungsamt
826-121	Frau Pfannmöller-Cimino	Bauamt
826-122	Fax	
826-123	Frau Braband	Einwohnermeldeamt
826-124	Frau Nixdorf	Kasse /
		Steuern Elxleben
826-125	Frau Bechtloff	Bauamt/
		Liegenschaften



#### **Impressum**

Amtsblatt der Gemeinden Elxleben und Witterda

Herausgeber: Gemeinden Elxleben und Witterda Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 Verantwortlich für den amtlichen Tell: Bürgermeister der o. g. Gemeinden Sitz der Verwaltung: Gerhart-Hauptmann-Straße 1, 99189 Elxleben Telefon: 03 62 01 / 826-0, Fax: 03 62 01 / 8 26-1 22 Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: LINUS WITTICH Medien KG, Ilmenau Verantwortlich für den Anzeigenverkauf: Systilla Keitzle Kurstelle Keitzleich (1998) bille Fricke, erreichbar unter Tel.: 0152 / 59428561, E-Mail: s.fricke@wittich-langewiesen.de Verantwortlich für den Anzeigenteil: Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verantwortlich für den Anzeigenteil: Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Änschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wir bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Verlagsleiter: Mirko Reise Erscheinungsweise: monatlich, kostenlos an alle Hausshaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von Z.75 € (inkl. Porto und gesetzlicher MWSt.) beim Verlag bestellen. Hinweis: Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich. pierung verantwortlich.

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Einwohnerversammlung für die Bürger von Witterda

#### Am 25. Oktober 2022 um 19.00 Uhr

findet auf dem Saal im Gemeindehaus "Goldener Widder" die nächste

#### Einwohnerversammlung

statt.

#### Themen:

- Allgemeine Informationen der Bürger
- Präsentation Glasfaseranschluss der Fa. Deutsche Glas-

gez. Heinemann Bürgermeister

#### Einwohnerversammlung für die Bürger von Elxleben

#### Am 21. November 2022 um 18.00 Uhr

findet in der AULA der Regelschule Elxleben die nächste

#### Einwohnerversammlung

statt.

#### Themen:

- Rückblick 2022 und Vorausschau 2023
- Information zum Hochwasserschutzkonzept
- Information Dorferneuerung

gez. Koch Bürgermeister

#### Auszug aus der Niederschrift

über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Witterda

#### am 07. April 2022 auf dem Saal des Gemeindehauses "Zum Goldenen Widder"

Beginn: 19.00 Uhr Ende: 20.30 Uhr Anwesend: 8 + 1 Gäste:

#### Tagesordnung:

- Verabschiedung und Verpflichtung von Gemeinderatsmitgliedern gemäß § 24 Abs. 2 der Thüringer Kommunalordnung
- Beschlussfassung

über die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 20. Januar 2022

3. Beschlussfassung

über die Haushaltsrechnung 2019

Beschlussfassung

über die Haushaltsrechnung 2020

Beschlussfassung

über die Entlastung Bürgermeister 2019

6. Beschlussfassung

über die Entlastung Bürgermeister 2020

7. Beschlussfassung

über eine über- und außerplanmäßige Ausgabe 0620.6550

8. Beschlussfassung

über eine über- und außerplanmäßige Ausgabe 7700.9350

9. Verschiedenes

Der Bürgermeister eröffnete die Sitzung und stellte die Beschlussfähigkeit fest. Einwendungen gegen die Einladung der Sitzung wurden nicht erhoben.

Der Tagesordnung wird einstimmig zugestimmt.

#### Zum 1.TOP:

# Verabschiedung und Verpflichtung von Gemeinderatsmitgliedern gemäß § 24 Abs. 2 der Thüringer Kommunalordnung

Frau Dr. Katharina Minkus äußerte den Wunsch nach 13 Jahren Mitarbeit den Gemeinderat zu verlassen.

Wir danken Frau Dr. Minkus für ihre Einsatzbereitschaft. Ihren stetigen Einsatz für die Orte Witterda und Friedrichsdorf.

Herr Heinemann überreichte Frau Dr. Minkus zum Dank einen Blumenstrauß.

An ihre Stelle rückt für die Fraktion der Freien Wähler Herr Steffen Tschiche in den Gemeinderat nach.

Er wird per Handschlag durch den Bürgermeister verpflichtet. Die Freien Wähler nominieren als "Berufenen Bürger" in den Bauausschuss Herrn Hilmar Staudinger.

#### Zum 2. TOP:

# Beschlussfassung über die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 20. Januar 2022

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	
Anzahl der gesetzlichen	
Mitglieder des Gemeinderates:	12 + 1
davon anwesend:	
Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	1
_	

#### Zum 3. TOP:

#### Beschlussfassung über die Haushaltsrechnung 2019

#### Beschluss-Nr.: 73-17-2022

Der Gemeinderat Witterda beschließt auf seiner heutigen Sitzung gemäß § 80 Abs. 2 ThürKO die Zustimmung zur Haushaltsrechnung 2019

Bericht über die Prüfung der Jahresrechnung 2019 bis 2020 der Gemeinde Witterda vom 02.02.2022, des Rechnungsprüfungsamtes Sömmerda

Der Gemeinderat Witterda stimmt der Haushaltsrechnung 2019 zu.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>

Mitalia day dae Camain dayataa.	<b>+ 1</b>
Mitglieder des Gemeinderates: 12	
davon anwesend: 7	+ 1
Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen	0

#### Zum 4. TOP

#### Beschlussfassung über die Haushaltsrechnung 2020

#### Beschluss-Nr.: 74-17-2022

Der Gemeinderat Witterda beschließt auf seiner heutigen Sitzung gemäß § 80 Abs. 2 ThürKO die Zustimmung zur Haushaltsrechnung 2020

Bericht über die Prüfung der Jahresrechnung 2019 bis 2020 der Gemeinde Witterda vom 02.02.2022, des Rechnungsprüfungsamtes Sömmerda

Der Gemeinderat Witterda stimmt der Haushaltsrechnung 2020

<u>Abstimmungsergebnis:</u>

Anzani der gesetzlichen	
Mitglieder des Gemeinderates:	
davon anwesend:	7+1
Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen	0

Aufgrund von Befangenheit wird der Bürgermeister, Herr Heinemann, von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen, deshalb übernimmt der Beigeordnete, Herr Sturm für die nächsten zwei Tagesordnungspunkte die Sitzungsleitung.

#### Zum 5. TOP

#### Beschlussfassung über die Entlastung Bürgermeister 2019

#### Beschluss-Nr.: 75-17-2022

Der Gemeinderat Witterda beschließt auf seiner heutigen Sitzung gemäß § 80 Abs. 3 ThürKO die Entlastung des Bürgermeisters für das Haushaltsjahr 2019

Bericht über die Prüfung der Jahresrechnung 2019 bis 2020 der Gemeinde Witterda vom 02.02.2022, des Rechnungsprüfungsamtes Sömmerda

Der Gemeinderat Witterda stimmt der Entlastung des Bürgermeisters für das Haushaltsjahr 2019 zu.

#### Abstimmungsergebnis:

Anzahl der gesetzlichen

Mitglieder des Gemeinderates:	
davon anwesend:	7 + 1
Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen	0

Nachfolgend namentlich aufgeführte Gemeinderatsmitglieder des Gemeinderates der Gemeinde Witterda waren aufgrund des § 38 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) wegen persönlicher Beteiligung / Befangenheit von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen:

Renè Heinemann - Bürgermeister.

#### Zum 6. TOP

#### Beschlussfassung über die Entlastung Bürgermeister 2020

#### Beschluss-Nr.: 76-17-2022

Der Gemeinderat Witterda beschließt auf seiner heutigen Sitzung gemäß § 80 Abs. 3 ThürKO die Entlastung des Bürgermeisters für das Haushaltsjahr 2020

Bericht über die Prüfung der Jahresrechnung 2019 bis 2020 der Gemeinde Witterda vom 02.02.2022, des Rechnungsprüfungsamtes Sömmerda

Der Gemeinderat Witterda stimmt der Entlastung des Bürgermeisters für das Haushaltsjahr 2020 zu.

#### Abstimmungsergebnis:

Anzahl der gesetzlichen

Mitglieder des Gemeinderates:	12 + 1
davon anwesend:	7 + 1
Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen	0

Nachfolgend namentlich aufgeführte Gemeinderatsmitglieder des Gemeinderates der Gemeinde Witterda waren aufgrund des § 38 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) wegen persönlicher Beteiligung / Befangenheit von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen:

Renè Heinemann - Bürgermeister.

#### Zum 7. TOP

# Beschlussfassung über eine über- und außerplanmäßige Ausgabe 0620.6550

Beschluss - Nr. 77 - 17 - 2022 über überplanmäßige Ausgaben Der Gemeinderat der Gemeinde Witterda beschließt in seiner heutigen Sitzung, gemäß § 58 ThürKO folgende überplanmäßige Ausgaben

die Ausgabe ist:	Haushalt-Stelle:	Haushalt-Jahr:
x üpl apl	0620,6550	2021 <b>x VwH</b> VmH
Betrag:		
2.837,39 EURO		
	Objekt:	Gemeindehaus Witterda
	Maßnahme:	Sachverst., Gerichts-
		und ähnliche Kosten

#### Berechnung der Gesamtausgabe:

Haushaltsansatz und Haushaltsreste für 2021 Bisher genehmigte Haushaltsüberschreitung Deckung bei: 9000,8320

2500,00 EURO

3000,00 EURO

Neu beantragte Haushaltsüberschreitung Deckung: 9000,8320

2.837,39 EURO

Voraussichtliche Gesamtausgabe

8.337,39 EURO

#### Begründung der Unabweisbarkeit der Ausgaben (§ 58 ThürKO)

sachlich:

Bei der Erstellung des Haushaltsplanes für das Jahr 2021 wurden die Kosten, für die Betreuung der Gemeinde-Web-Seite und das Einstellen der Amtsblätter, nicht beachtet.

Dieser Beschluss tritt mit sofortiger Wirkung in Kraft.

#### Abstimmungsergebnis:

Anzahl der gesetzlichen

Mitglieder des Gemeinderates:	12 + 1
davon anwesend:	
Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

#### Zum 8. TOP:

Beschlussfassung über eine über- und außerplanmäßige Ausgabe 7700.9350

#### Beschluss - Nr. 78 - 17 - 2022 über eine überplanmäßige Ausgabe

Der Gemeinderat Witterda beschließt auf seiner heutigen Sitzung, gemäß § 58 ThürKO folgende überplanmäßige Ausgabe

die Ausgabe ist:	Haushalt-Stelle:	Haushalt-Jahr:
X üpl apl	7700.9350	2021 VwH VmH
Betrag:	Objekt:	Erwerb bewegliche
5.027.30 EURO		Sachen
		Anlagevermögen
	Maßnahme:	Anschaffung
		Spezialfahrzeug Kuboto

#### Berechnung der Gesamtausgabe:

Haushaltsansatz und Haushaltsreste für 2021 16.000,00 EURO Bisher genehmigte Haushaltsüberschreitung

Deckung bei:

Neu beantragte Haushaltsüberschreitung

5.027,30 EURO Deckung: 7610.9500

Voraussichtliche Gesamtausgabe 21.027,30 EURO

#### Begründung der Unabweisbarkeit der Ausgaben (§ 58 ThürKO)

sachlich:

Anschaffung Spezialfahrzeug Kuboto über den Planansatz. Dieser Beschluss tritt mit sofortiger Wirkung in Kraft.

#### Abstimmungsergebnis:

Anzahl der gesetzlichen

Mitglieder des Gemeinderates:	12 + 1
davon anwesend:	7 + 1
Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Auf die Frage - was mit der "alten" Maschine wird, antwortete der Bürgermeister: Diese ist noch im Besitz der Gemeinde und bleibst es erst mal. Somit können beide Gemeindearbeiter effektiver die Grasmahd bewältigen.

#### Zum 9. TOP:

#### Verschiedenes

9.1.

Glasfaser

Die Firma Deutsche Glasfaser ist an die Gemeinde mit dem Wunsch herangetreten, in Witterda eine Glasfaserinfrastruktur in der Ausbauvariante FttH auszubauen und zu betreiben.

Der Glasfaserausbau wird bis in die Häuser verlegt. In Witterda betrifft der Ausbau 346 Häuser, wenn der Vereinbarung zugestimmt wird. Die Verlegung erfolgt im Gehweg nicht in der Straße. Es wird angestrebt, die weißen Flecken (Friedrichsdorf) bis 2024

Vor der Ausbaumaßnahme werden die Einwohner in Form einer Einwohnerversammlung informiert.

Dr. Göbel bittet um Zusendung der Präsentation an die Gemeinderatsmitglieder.

9.2.

Kriegerdenkmal Instandsetzung durch die "Widder Gilde" Herr Heinemann übergab das Wort zur näheren Erläuterung an Herrn Georg Grischke.

Wie von der "Widder Gilde" bekannt, suchen wir uns Projekte unseres Ortes aus, die eine Verschönerung bedürfen.

Das Kriegerdenkmal ist optisch in keinem guten Zustand, dies möchten wir ändern.

Wir möchten die Namen der Gefallenen von beiden Kriege auf eine Tafel aufnehmen und am Denkmal befestigen. (34 Namen vom 1. Weltkrieg und 88 Namen vom 2. Weltkrieg)

Bevor wir an die Beräumung und Säuberung des Denkmals und Anfertigung der Namensplatten gehen, möchten wir unsere Gedanken dem Gemeinderat darlegen und auf dessen Einverständnis hoffen. Die Tafeln stellen wir uns im schwarzen Marmor oder Granit vor. An der Nordseite möchten wir zwei Stufen zum besseren Herantreten anbringen.

Herr Dr. Göbel begrüßt das Projekt. Er gab den Hinweis, dass die Vorderseite des Denkmals ursprünglich frei war. Erst in den 90er Jahren wurde der Schriftzug aufgetragen. Dieser könnte entfernt werden, um mehr Platz für die Namenstafeln zu schaffen. der Schriftzug kann im oberen Bereich (Sims) einbezogen werden. Herr Grischke dankt für die neuen Anregungen.

Frau Franz: Bepflanzung ist wichtig - nicht nur Schiefer.

Herr Grischke bittet um grünes Licht für das Projekt vom Gemeinderat.

Der Gemeinderat nahm die Ausführungen positiv entgegen, nach Einarbeitung der Änderungen soll eine nochmalige Vorstellung im Gemeinderat erfolgen.

Herr Dr. Göbel regt an, um das Denkmal das Parken einzuschränken. Es soll nicht wild geparkt werden.

Das Ordnungsamt soll eine dementsprechende Beschilderung

Der Bürgermeister möchte auch im Amtsblatt das Problem Denkmal und Parken aufgreifen.

Herr Grischke:

Als zweites Projekt wurde über das Wasserpumpenhäuschen nachgedacht. Dies ist in einem sehr schlechtem Zustand. Hier muss erst eine Kostenanalyse erstellt werden, um die weiteren Schritte folgen zu lassen.

Als drittes Projekt schwebt der Widdern Gilde vor, ein Archiv für die Witterdaer Chronik zu erstellen.

Wir bitten die Bürger, alles was an historischen Aufzeichnungen (Bilder oder Filme usw.) vorhanden ist, zu sammeln. Geplant ist, dass Michael Heinemann im Bürohaus Kellerräume zur Verfügung stellt, um dort die Chronik weiter Fortzuführen. Hierbei unterstützen ihn Dr. Uwe Wilke und seine Frau.

Um alle historischen Aufzeichnungen zusammenzutragen, soll im Amtsblatt eine Veröffentlichung erfolgen. Originale erhalten die Eigentümer zurück.

Herr Dr. Göbel ruft auf, die "Kunst in der Landschaft" wieder zu aktivieren, da diese sehr stiefmütterlich behandelt wird. Zum Beispiel ist das "Rote Prisma" bei der Linde nicht gepflegt. Dies wären auch Projekte für die Widder Gilde oder die Gemeinde.

Herr Grischke ist gern bereit, hier mitzuhelfen.

9.3.

0 EURO

Frau Söldner regte an, Witterda und Friedrichsdorf touristisch mehr ins rechte Licht zu rücken - u.a. Kunst in der Landschaft. Welche weiteren Potentiale haben wir? Es sollte eine Arbeitsgruppe gebildet werden, die sich mit dem Thema befasst. Es wäre wünschenswert, wenn eine hohe Bürgerbeteiligung erreicht wird. Herr Scheitler vertritt die Gemeinde bereits in den Tourismusvereinen. Frau Söldner als Ansprechpartnerin für neue Themen wäre eine gute Kombination für unseren Ort, so der Bürgermeister.

9.4.

Zur Info

Im April 2022 erfolgt die 1. Bauberatung für den kleinen Saal.

Vom 20.04. - 25.04.2022 werden Dreharbeiten in Friedrichsdorf stattfinden. - Donnerstagskrimi

Herr Volkmar Heinemann fragt an, warum die Ortsbeleuchtung ausgefallen ist.

Der Bürgermeister - Dämmerungsschalter defekt - mit der Zeitschaltuhr Probleme, wird zeitnah repariert.

Herr Christian Staudinger -> Der Schacht des Siegelsgraben ist defekt - das Rohr liegt frei.

Dieses muss dringend gesichert werden.

Der Bürgermeister für die Reparatur muss ein Ingenieurbüro hinzugezogen werden, da die Sanierung sehr schwierig und aufwändig ist.

#### 9.8.

Frau Franz: die Straßenoberfläche des Tanzplatzes ist noch provisorisch verschlossen. Hieraus ergeben sich Parkprobleme. Wann wird die Decke final geschlossen?

Der Bürgermeister -> der Deckenschluss des Tanzplatzes soll mit der Abwassermaßnahme Schenkstor 2023 erfolgen. 2022 erhielt die Gemeinde für die Abwassermaßnahme leider keine Fördermittel, sonst wäre der Deckenschluss am Tanzplatz schon eher erfolgt. 9.9.

Herr Staudinger, Ch. -> Wie ist der Stand der Feuerwehrentschädigungssatzung?

Der Bürgermeister - Es soll ein Büro beauftragt werden, welche die dazu benötigte Kalkulation erstellen soll.

#### 9.10.

Frau Söldner regt an, einen Parkplatz für Behinderte im Bereich der Kirche einzurichten.

Nachdem keine weiteren Fragen anstanden, schloss der Bürgermeister um 20.30 Uhr den öffentlichen Teil der Sitzung und dankte den Gästen für ihr Kommen.

R. Heinemann E. Schönthal Bürgermeister Schriftführer

Die Veröffentlichung des Protokollauszuges erfolgt mit der Zustimmung des Gemeinderates vom 08.09.2022.

#### Auszug aus der Niederschrift

#### des Gemeinderates der Gemeinde Elxleben

**Sitzungstermin:** Montag, 27. Juni 2022

Sitzungsbeginn

**öffentlicher Teil:** 19:00 Uhr **Sitzungsende:** 20:35 Uhr

Ort: Aula der Regelschule

Sitzungsnummer: GR/2022/031 Anwesend waren: 10 + 1

#### Tagesordnung Öffentlich:

01 Beschlussfassung über die Tagesordnung

02 Information Bürgermeister

03 Beschlussfassung

über die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 16.05.2022

04 Beschlussfassung

zum gemeindlichen Entwicklungskonzept zur Einreichung beim Thüringer Landesamt für Landwirtschaft und Ländlichen Raum (Grundlage zur Wiederaufnahme in die Dorferneuerung)

Gast: Dr. Uwe Wilke

05 Beschlussfassung

über die Fortführung und Überarbeitung - Bebauungsplan "Osterlange II" Elxleben - Honorarangebot igr lindschulte

06 Beschlussfassung

über die Vergabe der Bauleistung LOS 2 Erd- und Rohbauarbeiten Neubau Kinderkrippe Elxleben

07 Beschlussfassung

über die zusätzliche Vertragsleistung "Planung Innenausstattung" und Freianlagenplanung Neubau Krippe Elxleben

08 Beschlussfassung

über die Anschaffung eines Rasentraktors für die Gemeinde Elxleben

09 Verschiedenes

Bürgermeister Heiko Koch eröffnete die Sitzung und stellte die ordnungsgemäße Ladung sowie die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates fest.

#### **TOP 01**

#### Beschlussfassung über die Tagesordnung

Abstimmungsergebnis:	
Ja-Stimmen:	11
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	0
Anwesende Mitglieder:	10 + 1

#### **TOP 02**

#### Information Bürgermeister

#### Sachvortrag:

1. Wasserleitung Gorkistraße

In der Maxim-Gorki-Straße ist wieder ein Wasserrohrbruch. Der Bürgermeister hat noch keine Information, wann die Decke vollständig geschlossen ist.

#### 2. Breitbandausbau

Ein Termin mit der Telekom wird zeitnah stattfinden. Zur Sitzung am 4.7. wird der Bürgermeister über das Gespräch informieren und die Mitglieder der Ausschüsse sollen den Partner festlegen, mit dem gebaut werden soll.

3. Park

Die Eröffnung Park wir in ca. 4 Wochen stattfinden. Die Ansaat und die Bepflanzung wird im Herbst sein.

#### **TOP 03**

# Beschlussfassung über die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 16.05.2022

#### Sachvortrag:

TOP 10 Abs. 5 fehlt die Aussage:

"Es ist kein Nachbar, er wohnt in der Straße" -> ergänzen TOP 10 Abs. 7 muss "und die Sanierung der Toiletten" ergänzt werden.

Abstimmungsergebnis:	
Ja-Stimmen:	10
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	1
Anwesende Mitalieder	10 ± 1

#### **TOP 04**

Beschlussfassung zum gemeindlichen Entwicklungskonzept zur Einreichung beim Thüringer Landesamt für Landwirtschaft und Ländlichen Raum

(Grundlage zur Wiederaufnahme in die Dorferneuerung) Gast: Dr. Uwe Wilke

#### Sachvortrag:

Dieser TOP wurde im Haupt- und Finanzausschuss am 13.6.2022 von Herrn Dr. Uwe Wilke vorgestellt.

Herr Dr. Wilke dankt dem Dorferneuerungsbeirat für die konstruktive Zusammenarbeit. Die Ideen wurden für den Plan für die nächsten 10 Jahre aufgegriffen.

Er erklärt die verschiedenen Förderprogramme der Dorferneuerung. Anstehende Fragen wurden beantwortet. Er unterstreicht nochmals, dass das vorliegende und vorgestellte GEK (Gemeindliches Entwicklungskonzept) für die Antragstellung erarbeitet wurde und die einzelnen Maßnahmen nach Fördermittelerteilung konkret geplant werden. Hierbei wird der Dorferneuerungsbeirat wieder involviert.

Der Bürgermeister und die Gemeinderatsmitglieder bedanken sich nochmals bei Herrn Dr. Wilke und seiner Mitarbeiterin Frau Puls und wünschen Erfolg bei der Vorstellung des GEK beim Fördermittelgeber.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat der Gemeinde Elxleben beschließt in seiner heutigen Sitzung, das gemeindliche Entwicklungskonzept der Gemeinde Elxleben als Grundlage zur Aufnahme in das Dorferneuerungsprogramm beim Fördermittelgeber, Thüringer Landesamt für Landwirtschaft und Ländlichen Raum, einzureichen.

#### Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	11
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	0
Anwesende Mitglieder:	10+1

#### **TOP 05**

# Beschlussfassung über die Fortführung und Überarbeitung - Bebauungsplan "Osterlange II" Elxleben - Honorarangebot igr lindschulte

#### Sachvortrag:

Dieser Tagesordnungspunkt wurde am 13.6.2022 im Haupt- und Finanzausschuss vorberaten und dem Gemeinderat zur Beschlussfassung empfohlen.

Nach der Einarbeitung des Lärmschutzgutachtens wird eine erneute Offenlage und die Beteiligung Träger öffentlicher Belange erfolgen.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat der Gemeinde Elxleben beschließt in seiner heutigen Sitzung, das Honorarangebot zur Fortführung und Überarbeitung - Bebauungsplan "Osterlange II" Elxleben -

zu einem Gesamtbruttopreis von 12.597,03 EURO

an das

Ingenieurbüro igr lindschulte

Hohenwindenstraße 14, 99086 Erfurt

zu vergeben.

#### Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	11
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	0
Anwesende Mitglieder:	

#### **TOP 06**

#### Beschlussfassung über die Vergabe der Bauleistung LOS 2 Erd- und Rohbauarbeiten Neubau Kinderkrippe Elxleben

#### Sachvortrag:

Dieser Tagesordnungspunkt wurde im Haupt- und Finanzausschuss am 13.6.2022 dem Gemeinderat zur Beschlussfassung empfohlen.

Es wurden 6 Angebote abgegeben, wovon eins ausgeschlossen wurde. Fünf Angebote wurden von Seiten des Ingenieurbüros ausgewertet und geprüft.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat der Gemeinde Elxleben beschließt in seiner heutigen Sitzung, nach Prüfung und Auswertung der Angebote

BM: Neubau Kinderkrippe Elxleben

LOS 2 - Erd- und Rohbauarbeiten

zum submittierten Gesamtpreis von 861.726,15 Euro

an die Firma

Ed. Züblin AG

Hagansplatz 1, 99085 Erfurt

zu vergeben.

#### <u>Abstimmungsergebnis:</u>

Ja-Stimmen: 1	1
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	
Anwesende Mitglieder: 10 +	1

#### **TOP 07**

#### Beschlussfassung über die zusätzliche Vertragsleistung "Planung Innenausstattung" und Freianlagenplanung Neubau Krippe Elxleben

#### Sachvortrag:

Dieser Tagesordnungspunkt wurde im Haupt- und Finanzausschuss am 13.6.2022 besprochen und wurde dem Gemeinderat zur Beschlussfassung empfohlen.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat der Gemeinde Elxleben beschließt in seiner heutigen Sitzung, die zusätzlichen Vertragsleistungen

Planung Innenausstattung und Freianlagenplanung Neubau Krippe Elxleben

zu einem Gesamtbruttopreis von 32.434,19 EURO

Ingenieurbüro Helk Architekten und Ingenieure GmbH Kupferstraße 1, 99441 Mellingen zu vergeben.

#### Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	11
Nein-Stimmen:	
Enthaltung:	0
Anwesende Mitglieder:	

#### **TOP 08**

#### Beschlussfassung über die Anschaffung eines Rasentraktors für die Gemeinde Elxleben

#### Sachvortrag:

Dieser Tagesordnungspunkt wurde in der Haupt- und Finanzausschuss am 13.6.2022 dem Gemeinderat zur Beschlussfassung empfohlen.

Der 17 Jahre alte Rasentraktor soll ersetzt werden.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat der Gemeinde Elxleben beschließt in seiner heutigen Sitzung, die Anschaffung eines Rasentraktor - Mähtraktor SXG 323 HL -

zu einem Gesamtbruttopreis von 20.170,50 EURO

von der Firma Weymann Technik GmbH Bahnhofstr. 74 a, 99955 Bad Tennstedt

#### Abstimmunaseraebnis:

Ja-Stimmen:	1	1
Nein-Stimmen:		
Enthaltung:		
Anwesende Mitglieder:		

#### **TOP 09**

#### Verschiedenes

#### Sachvortrag:

#### 1. Stellenausschreibung

Ein Gemeinderatsmitglied möchte, dass seine Anfrage von der Verwaltung ausführlich schriftlich beantwortet wird.

Vom Bürgermeister wurde nochmals darauf hingewiesen, dass die Personalhoheit (Einstellungen) mit Verweis auf die rechtlichen Grundlagen beim Bürgermeister liegt. Nur Beamtenstellen müssen ausgeschrieben werden und vom Gemeinderat beschlossen werden.

#### 2. Rasenflächen/Grünstreifen

Es wurde darauf hingewiesen, dass die Flächen zu viel gemäht werden. Die Ränder z. Bsp. Radweg, Klinger werden zu weit runter gemäht, so dass das Gras verbrennt.

Nur ein Wasserfass aus DDR-Zeiten steht den Gemeindearbeitern zur Verfügung, es wird vorgeschlagen, im nächsten Haushalt ein weiteres anzuschaffen. Die Gemeinde Elxleben verfügt über viele Bäume.

Flächen für Blühstreifen sollen vorgesehen werden. Darüber soll im Bauausschuss beraten werden.

3. Anwohner Zum Sportplatz

Vom Kreisverkehr kommend wird diese Straße mit mindestens 50 km/h befahren. Die Anwohner bitten um Prüfung zur Geschwindigkeitsregulierung.

Im Bauausschuss soll dies als Tagesordnungspunkt aufgenommen werden.

#### Ende der öffentlichen Sitzung: 20:20 Uhr Zustimmung durch Gemeinderat: 12.09.2022

#### Auszug aus der Niederschrift

#### des Haupt- und Finanzausschuss der Gemeinde Elxleben

Sitzungstermin: Montag, 29. August 2022

Sitzungsbeginn

öffentlicher Teil: 19:00 Uhr Sitzungsende: 20:50 Uhr

Ort: Schulungsraum der FW-Elxleben

Sitzungsnummer: HFA/2022/026

5 + 1Anwesend

#### Tagesordnung Öffentlich:

- Beschlussfassung über die Tagesordnung
- 02 Beschlussfassung

über die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 04.07.2022

03 Beratung und Beschlussfassung

über die eingegangen Angebote zur Maßnahme: Modernisierung und Renovierung/ Gewerk Fußboden Seniorentreff

04 Beratung und Beschlussfassung

über die Angebote zur Maßnahme: Fassadenanstrich ehemalige Gemeindeverwaltung Th-Müntzer-Str. 69 Elxleben

05 Beratung und Beschlussfassung

über das Angebot - Eindeckung Garagendach Kita

06 Beratung und Beschlussfassung über eine überplanmäßige Ausgabe in der HH-Stelle 8810.5000

07 Vorberatung
über eine Änderung der EWS/GWS der Gemeinde Elxleben
08 Beratung
über die Vergabe Breitbandausbau
09 Verschiedenes

Bürgermeister Heiko Koch eröffnete die Sitzung und stellte die ordnungsgemäße Ladung sowie die Beschlussfähigkeit des Haupt- und Finanzausschusses fest.

#### **TOP 01**

#### Beschlussfassung über die Tagesordnung

<u>Abstimmungsergebnis:</u> Ja-Stimmen:	6
Nein-Stimmen:	 0
Enthaltung:Anwesende Mitglieder:	

#### **TOP 02**

# Beschlussfassung über die Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 04.07.2022

Abstimmungsergebnis:	
Ja-Stimmen:	3
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	3
Anwesende Mitglieder: 5	
-	

#### **TOP 03**

#### Beratung und Beschlussfassung über die eingegangen Angebote zur Maßnahme: Modernisierung und Renovierung/ Gewerk Fußboden Seniorentreff Elxleben

Sachvortrag:

Der Fußbodenbelag im Seniorentreff muss erneuert werden, hierfür wurden im Haushalsjahr 2022 Kosten eingeplant.

Vor der Angebotsabfrage wurden zwei Gutachten erstellt und den anbietenden Firmen zur Verfügung gestellt. Die Baumaßnahme soll im Oktober beginnen.

Der Umbau der sanitären Anlagen soll erst von einem HLS-Planer geplant und dann ausgeschrieben werden.

Beschlussempfehlung:

Der Haupt- und Finanzausschuss beschließt in seiner heutigen Sitzung die Vergabe der Baumaßnahme

Modernisierung und Renovierung des Bodens im Seniorentreff an die Firma

Raumausstatter Galle GbR

Bahnhofstraße 236, 99189 Witterda

zu einem Bruttogesamtpreis in Höhe von 9601,63 €.

Der Beschluss tritt mit sofortiger Wirkung in Kraft.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	 6
Nein-Stimmen:	 C
Enthaltung:	 C
Anwesende Mitalieder:	

#### **TOP 04**

# Beratung und Beschlussfassung über die Angebote zur Maßnahme: Fassadenanstrich ehemalige Gemeindeverwaltung Th-Müntzer-Str. 69 Elxleben

#### Sachvortrag

In der vergangen Haupt- und Finanzausschusssitzung wurde festgelegt, dass eine erneute Abfrage der Malerfirmen in Bezug auf den Fassadenanstrich (nur Front und Giebelseite zur Kita) erfolgen soll.

Die Angebote wurden nachgebessert und das LV-reduziert. Vier Fensterbänke sind defekt und müssen erneuert werden.

#### Beschluss:

Der Haupt- und Finanzausschuss beschließt in seiner heutigen Sitzung die Vergabe der Baumaßnahme

Fassadenanstrich Objekt Thomas-Müntzer-Str.69

Front - und Giebelseite

an die Firma

Malerbetrieb Schieck GmbH Ladestraße 1. 99085 Erfurt

zu einen Betrag von 8455,09 € brutto.

Der Beschluss tritt mit sofortiger Wirkung in Kraft.

Abstimmungsergebnis:	
Ja-Stimmen:	3
Nein-Stimmen:	1
Enthaltung:	2
Anwesende Mitglieder:	

#### **TOP 05**

# Beratung und Beschlussfassung über das Angebot - Eindeckung Garagendach Kita

#### Sachvortrag:

Mobile Spielgeräte der Kita sind in der Garage untergebracht. Das alte Asbestdach ist undicht und muss saniert werden.

Von drei abgeforderten Angeboten wurde nur ein Angebot abgegeben.

Eine Diskussion über die eigentlich abrissfähige Garage erfolgte. Vorschläge wurden gebracht und sollen nun geprüft werden.

#### Beschluss:

Der TOP soll vertagt werden. Eine Abstimmung hierzu fand statt.

Abstimmungsergebnis:	
Ja-Stimmen:	6
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	0
Anwesende Mitalieder:	

#### **TOP 06**

# Beratung und Beschlussfassung über eine überplanmäßige Ausgabe in der HH-Stelle 8810.5000

#### Sachvortrag:

Der Tagesordnungspunkt wurde zurückgezogen, da TOP 5 vertagt wurde.

Abstimmungsergebnis:	
Ja-Stimmen:	6
Nein-Stimmen:	0
Enthaltung:	0
Anwesende Mitglieder:	

#### **TOP 07**

# Vorberatung über eine Änderung der EWS/GWS der Gemeinde Elxleben

#### Sachvortrag:

Der Bürgermeister informiert:

Ein Gespräch mit dem Entwässerungsbetrieb der Stadt Erfurt bzgl. der Einleitung des Abwassers der Firma SecAnim GmbH hat stattgefunden. Die Firma liegt nicht im Entsorgungsgebiet des Entwässerungsbetriebs und muss nunmehr über die Gemeinde Elxleben abgerechnet werden. Hierzu bedarf es einer separaten Satzung, einem Vertrag mit der Firma SecAnim GmbH und die Vereinbarung mit der Stadt Erfurt muss erweitert werden. Die Satzung wird in der nächsten Haupt- und Finanzausschusssitzung vorgestellt.

#### **TOP 08**

#### Beratung über die Vergabe Breitbandausbau

#### Sachvortrag

Ein Termin mit dem Bürgermeister und der Telekom bzgl. Breitbandausbau in der Gemeinde Elxleben fand statt. Die wichtigsten Eckpunkte sind:

- Die Telekom erstellt keine Marktanalyse
- Schützenhaus etc. werden mit angeschlossen
- Es wird keine Vertragsbindung geben
- Hausanschlüsse mit Vorvertrag werden kostenlos sein
- Der Ausbau wird 2024 beginnen.

Die Vereinbarung geht den Gemeinderatsmitgliedern mit der Niederschrift als Anlage zu.

Der Beschluss soll für den nächsten Gemeinderat vorbereitet werden.

#### **TOP 09**

#### Verschiedenes

Sachvortrag:

1. Kindertagesstätte

Der Bürgermeister erklärt den Stand der Baumaßnahme und die Nachträge.

2. Strom Schenksplatz

Auf Nachfrage erklärt der Bürgermeister den Stand der Stromversorgung für Veranstaltungen auf dem Klein-Winternheimer-Platz.

3. Flurbereinigung

Von der Flurbereinigungsbehörde; Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation; Flurbereinigungsbereich Gotha liegt eine Kostenübernahme für die Gemeinde Elxleben von

Ein Termin hierzu wird der Bürgermeister noch wahrnehmen, danach wird in einer der nächsten Sitzung darüber verhandelt.

4. Kanalsanierung

Ecke Thomas-Müntzer-Straße / Graue Gans wurde der Kanal saniert und die Oberfläche in diesem Bereich komplett ausgebaut. Der Bürgermeister überlegt, den Ausbau der Thomas-Müntzer-Straße beim Fördermittelgeber/ Straßenbauamt zur Förderung anzumelden.

Der Gemeinderat gibt zu bedenken, dass es in Elxleben noch unbefestigte Straßen gibt und dies bei der Bevölkerung auf Unverständnis stoßen wird.

Der Bürgermeister erklärt, dass nur Hauptverkehrsstraßen über das Straßenbauamt gefördert werden.

Ein entsprechendes Büro soll die Planung übernehmen, hierzu sollen 3 Büros angeschrieben werden.

5. Spielplatz Park

Die Übergabe soll am 9.9.2022 erfolgen.

Ende der öffentlichen Sitzung: 20:50 Uhr

Zustimmung durch Haupt- und Finanzausschuss: 10.10.2022

#### Mitteilungen

# An alle Grundstückseigentümer von Friedrichsdorf, die über eine Vollbiologie für Abwasser verfügen

#### Sehr geehrte Grundstückseigentümer von Friedrichsdorf,

wir bitten um Zusendung der Wartungsprotokolle der Vollbiologie bis Ende November für dieses Jahr, um Sie von der Abwasserabgabe befreien zu lassen.

Für weitere Rückfragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

Im Auftrag

C. Braband Bürgeramt

#### Termine Annahme Grünabfälle

#### Gemeinde Witterda

Ort: Bauhof an der Bahnhofstraße

von: 13:00 bis 15:00 Uhr Am: **22.10., 12.11.** 

können von den Bürgern aus Witterda Grasmahd und geschredderte und verrottbare Materialien abgegeben werden.

Gern kann sich der Schredder bei der Gemeinde Witterda, gemäß Benutzungs- und Entgeltordnung für die kommunalen Einrichtungen, sowie über das Ausleihen von beweglichen Anlagevermögen, der Gemeinde Witterda mit OT Friedrichsdorf, ausgeliehen werden.

Ablagerungen außerhalb der o.g. Öffnungszeiten vor dem Bauhof sind untersagt.

#### **Gemeinde Witterda**

# "World Cleanup Day" in Witterda und Friedrichsdorf

#### Wieder packen viele fleißige Helfer mit an

Die Freie Wählergruppe Witterda hatte am 17. September wieder zur alljährlichen Aufräumaktion in der Flur von Witterda und Friedrichsdorf aufgerufen und viele fleißige Helfer waren diesem Aufruf gefolgt. Wie schon im Vorjahr fiel dieser Termin auf den "World Cleanup Day". So durften sich alle Beteiligten sogar als Teil einer weltweiten Aktion zur Beseitigung von illegal entsorgtem Müll in unserer Umwelt fühlen.

Von Schülern bis zu Rentnern packten Bürgerinnen und Bürger unserer beiden Ortsteile mit an, um wieder mehrere Tonnen illegal abgelagerten Bauschutt sowie große Haufen Sperrmüll, Metallschrott, Plastikmüll und zahlreichen Flaschen von Straßenrändern, Windschutzstreifen und aus Gräben zusammenzutragen.

Die Organisatoren bedanken sich hiermit ganz herzlich bei allen fleißigen Helferinnen und Helfern, vor allem bei den Mitgliedern der Witterdaer Jägerschaft. Hervorzuheben ist dabei Herr Walter Müller, der trotz seiner mehr als 80 Lebensjahre wieder mit großem Engagement dabei war. Besonderer Dank gilt auch der Witterdaer Agrar GmbH und Herrn Georg Grischke, die mit schwerer Technik anrückten und halfen.

Das engagierte Sammeln am Vormittag wurde im Anschluss mit Bratwürsten und Getränken belohnt, wozu auch in diesem Jahr wieder Tierarzt Dr. Bodo Kröll alle Helfer anlässlich des diesjährigen Alpaka-Festes eingeladen hatte. Auch dafür ein herzliches Dankeschön!

Alle Beteiligten durften danach mit dem guten Gefühl nach Hause gehen, gemeinschaftlich einen Beitrag zur Verbesserung der Lebensqualität in beiden Ortsteilen geleistet zu haben.





















#### Kirchliche Nachrichten

#### Gottesdienste der evangelischen Kirche

Groß und wunderbar sind deine Taten, Herr und Gott, du Herrscher über die ganze Schöpfung. Gerecht und zuverlässig sind deine Wege.

Offb.15,3



10:00 Uhr Gottesdienst Andisleben

Weh denen, die Böses gut und Gutes böse nennen, die aus Finsternis Licht und aus Licht Finsternis machen, die aus sauer süß und aus süß sauer machen!

Jes. 5,20

#### 06.11. Drittl. Sonntag im Kirchenjahr

10:30 Uhr Gottesdienst Elxleben

#### Wer kann helfen?

Wir suchen für dieses Jahr Weihnachten einen Weihnachtsbaum für die Kirche. Bitte bei Herrn Pfarrer Meyer melden - Tel, 036201-7561

# Katholischer Gottesdienst in "St. Martin" Witterda

Sonntag, den 23.10.2022 10.30 Uhr Hl. Messe Mittwoch, den 26.10.202 18.00 Uhr Wort-Gottes-Feier Sonntag, den 30.10.2022

10.30 Uhr Hl. Messe, anschl. Gräbersegnung

Mittwoch, den 02.11.2022

18.00 Uhr Hl. Messe zu Allerseelen

Sonntag, den 06.11.2022

10.30 Uhr Festhochamt zur Kirchweih

**Mittwoch, den 09.11.2022** 18.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

17.00 Uhr Martinsfeier in St. Martin mit

Laternenumzug zur Gustav-Adolf-Kapelle

Sonntag, den 13.11.2022

Freitag, den 11.11.2022

10.30 Uhr Familiengottesdient, alle Kinder mit ihren Familien

sind herzlich eingeladen

Mittwoch, den 16.11.2022 18.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

#### Vereine und Verbände

#### Kirmes 2022

# Liebe Freundinnen und Freunde der Witterdaer Kirmes.

am ersten November-Wochenende (02. - 06.11.2022) ist es wieder so weit: Wir, die Mitglieder des Witterdaer Heimatvereins, möchten mit Ihnen das Kirchweihfest feiern.



Die Kirmeswoche wollen wir mit unserem Kabarettabend am Mittwoch, dem 02.11., beginnen. Erneut gibt Hendrik P. einen Teil seines umfangreichen Programms zum Besten. Der Kartenvorverkauf für Mittwoch und Samstag erfolgt ab 17.10. wieder beim Blumenladen "Pusteblume Witterda".

Am Donnerstagabend wird die Kirmesgesellschaft die Ständchen-Runde durch Friedrichsdorf ziehen.

Auch am Freitag, dem 04.11.2022, geht es traditionsreich weiter: Nach der Runde durch das Dorf mit den Tannen, begrüßen wir alle Witterdaer und Schaulustige zum Stellen der großen Tannen vor dem "Goldenen Widder". Das Tannenstellen erfolgt gegen 16 Uhr. Für heißen Glühwein, leckere Bratwürste und alles, was das Herz begehrt, wird reichlich gesorgt sein. Im Anschluss folgt ab 21 Uhr auf dem Saal unsere Kirmes-Disko mit Floorfiller Björn.



Am Samstagmorgen beginnen wir mit unserem Ständchen durch Witterda.



Dabei werden unsere Burschen nun zum zweiten Jahr in Folge von den Mädels unterstützt. Ab 19:30 Uhr beginnt dann der feierliche Tanzabend, der wieder von der Band Passat begleitet wird. Doch das soll es noch nicht gewesen sein - Denn auch auf das Programm der Kirmesburschen und -mädels können Sie sich freuen.

Am Sonntagmorgen wird der Festgottesdienst um 10:30 Uhr in der Kirche "St. Martin" mit der Kirmesgesellschaft stattfinden. Anschließend laden wir zum Frühschoppen auf den Saal, musikalisch begleitet durch die Heuberg Musikanten.



Das Team der Festwiese Gierstädt verköstigt Sie mit Getränken und gutem Mittagessen. Bestellen Sie die Speisen gern wieder vor.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und wünschen Ihnen bis dahin eine gute Zeit. 13. 14. Kirmes!

#### Der Heimatverein Witterda

#### Sportschießen

#### Thüringen sammelt Medaillen

Die Deutschen Meisterschaften im Sportschießen in München-Hochbrück sind Geschichte.

Elxleber und Mellenbach-Glasbacher Schützen prägten, teilweise in Kooperation, die DM vorrangig mit dem Gewehr. Dabei erwies sich Multitalent Marco Angermann-Günzel aus Elxleben auch mit der Luftpistole als erfolgreich und konnte somit insgesamt einen kompletten Medaillensatz erzielen. Mit 2xGold, 6xSilber und 5xBronze wurden 13 Medaillen auf das Thüringer Konto gepackt.

#### 10m Lfd. Scheibe Junioren I

2. Simon Breest SV Mellenbach-Glasbach

 Mannschaft SV Mellenbach-Glasbach - Breest, Kirchner, Walter (Elxleben)

#### 10m Lfd. Scheibe Herren I

- 3. Julie Kirr SV Elxleben
- 2. Mannschaft SV Elxleben Kirr J., Kirr M., Krauße (Mell.-Glb.)

#### 10m Lfd. Scheibe Mix Damen I

1. Julie Kirr (für Mell.-Glb.)

#### 10m Lfd. Scheibe Mix Herren I

- 2. Marco Angermann-Günzel (für Mell.-Glb.)
- Mannschaft Mellenbach-Glasbach I Breest, Krauße, Kirr J. (Elxleben)

#### 50m Lfd. Scheibe Mix Herren I

- 1. Marco Angermann-Günzel SV Elxleben
- Carsten Krauße (für Elxleben)

#### 50m Lfd. Scheibe Herren I

- 2. Carsten Krauße (für Elxleben)
- Mannschaft SV Elxleben Angermann-Günzel, Gropp, Krauße (Mell.-Glb.)

#### 300m Liegendkampf

Mannschaft SG Schmölln - Eckardt (Elxleben), Freitag, Hartung

#### 10m Luftpistole Herren III

3. Angermann-Günzel

#### Dr. Berndt wieder souverän

Bei den Thüringer Landesmeisterschaften im Steigerwald beim BSC Erfurt war Dr. Roland Berndt von den Elxlebern in der Altersklasse Herren IV wieder, weder mit der KK-Pistole noch mit dem KK-Revolver, nicht zu schlagen. Anton Albl wurde hier Dritter, also exakt die gleiche Reihenfolge wie beim Pokal an gleicher Stätte vor 8 Wochen. In der Mannschaftswertung (Berndt, Albl, Börner) mussten sich die Elxleber diesmal den Untermaßfeldern denkbar knapp mit der gleichen Ringzahl geschlagen geben den Ausschlag gab die größere Anzahl geschossener Zehner. Ein Kuriosum dabei war, dass die jeweiligen Schützen die gleichen Ringzahlen wie ihr Pendant der gegnerischen Mannschaft aufzuweisen hatten. Albl brachte außerdem, wie schon zweimal in diesem Jahr, das Kunststück fertig mit dem letzten Schuss (eine 4!) sich und der Mannschaft die Goldmedaille zu verderben, denn bis dahin hatte er mit einem furiosen Auftakt (wie früher) sicher geführt.

Mit dem KK-Revolver Präzision steuerte Jürgen Börner bei den Herren IV einen 2. Platz bei und auch die Mannschaft belegte bei den Herren I mit Dr. Berndt, Börner, Kettner den 2.Platz.

Mit zwei Gold-, drei Silber-, und einer Bronzemedaille eine gute Ausbeute - aber es war eben gerade an diesem Tag mehr drin!

#### Neue Könige in Elxleben gekürt

Beim diesjährigen Königsschießen in Elxleben wurden bei der Jugend und den Erwachsenen neue Königshäuser ausgeschossen.

Dabei gilt es zuerst den Reichsapfel (2. Ritter), dann das Zepter (1. Ritter) und zuguterletzt die Krone (König) vom Vogel (Adler) abzuschießen.

Bei der Jugend hielt sich die Familie Kelterborn recht schadlos, denn neuer König wurde Ben Kelterborn. Sein Bruder Noah wurde 1. Ritter.Komplettiert wird das Königshaus vom 2. Ritter Kjell Walter.

Bei den Erwachsenen wurde neuer König Udo Baatz (was ihm vor Jahren schon einmal gelang). 1. Ritter wurde Maik Buchheim und 2. Ritter darf sich Ernst Dobner nennen.

#### Anton Albl Pressewart SVGE

# Die 5. Jahreszeit rückt näher

#### Der Elxlebener Karnevalsclub macht sich bereit für die neue Saison

In gut drei Wochen, am 11.11., ist es schon wieder so weit, dann beginnt die neue Karnevalssaison. So auch bei den Elchen in Elxleben.

Dass sich Präsidentin Michaela Gansert und Co. für die kommende Saison wieder Besonderes ausdenken, steht außer Frage. Nach den vergangenen zwei Jahren ist es in erster Linie wichtig, dass der Karneval in seiner ursprünglichen Form überhaupt gefeiert werden kann. "Wir gehen nach jetzigem Stand davon aus, dass wir unseren Karneval im Februar wie vor Corona feiern können. Darauf freuen wir uns und hoffentlich auch unsere Gäste, die wir schon jetzt dazu recht herzlich einladen möchten", so Michaela Gansert.





Im Februar dieses Jahres hatte sich der 1. EKC kurzerhand für einen Straßenkarneval entschieden, um seinen Bürgerinnen und Bürgern zumindest etwas die triste Zeit bunter und fröhlicher zu machen. Diese Idee kam überall sehr gut an und zeigte einmal mehr, dass Elxleben für den Karneval gemacht ist. Viel Zuspruch und Unterstützung hat dabei der Verein, der mittlerweile ca. 120 Mitglieder hat, bekommen und den Beteiligten hat es großen Spaß gemacht. Wer weiß, vielleicht kann daraus auch eine neue Tradition entstehen.





Zunächst aber wird die volle Konzentration auf das Altbewährte gelegt und die einzelnen Tanzgruppen sind bereits in der Trainings- und Findungsphase. Da werden die Köpfe zusammengesteckt, Lieder und Gedanken zusammengetragen sowie bereits neue Kostüme genäht. "In unseren Köpfen stecken schon viele Ideen. Die meisten Gruppen trainieren bereits fleißig. Wir sind voller Tatendrang und bereiten die Saison 2022/2023 vor. Auch wenn die letzten Jahre schwierig waren, wir haben uns nicht unterkriegen lassen und werden mit neuem Mut und vielen Ideen ans Werk gehen", so Michaela Gansert weiter.

Der Elxlebener Karnevalsverein ist bereit für das, was kommt und wünscht allen Mitgliedern, Freunden, Unterstützern und närrischen Leuten einen schönen 11.11. und freut sich auf eine gemeinsame ausgelassene anstehende Saison.

**ELXLEBER ELCHE - HELAU** 

#### Einweihung der Fahrzeughalle sowie 25-jähriges Bestehen des Feuerwehrvereins "Sankt Florian" Witterda e.V.

Am Samstag dem 17.09.2022 wurde die Einweihung der neuen Fahrzeughalle der Freiwilligen Feuerwehr Witterda gebührend gefeiert. Dies nahm der Feuerwehrverein "Sankt Florian" Witterda e.V. zum Anlass sein 25-jähriges Bestehen zu würdigen.



Die Veranstaltung wurde durch die Mitglieder vom Schützenverein "Edelweiß" Witterda e.V. mit mehreren Salutschüssen eröffnet. Der Ortbrandmeister Uwe Poltermann sowie der Bürgermeister René Heinemann untermauerten noch einmal in ihren Ansprachen die Wichtigkeit der neuen Fahrzeughalle, durch welche sich die Einsatzbedingungen vor Ort signifikant verbesserten. Im Anschluss segnete Pfarrer Johannes Kienemund feierlich das neue Gebäude der Freiwilligen Feuerwehr Witterda.



Die Kinder des Kindergartens "Sankt Martin" hatten ein kleines Programm einstudiert, welches vom Publikum gebührend mit Applaus honoriert wurde.



Im Rahmen der Festivität wurde der Ortsbrandmeister Uwe Poltermann für sein Engagement und seine langjährige Tätigkeit im Brandschutz und Löschwesen zum Brandmeister ernannt.



Mit gleich zwei Übungssequenzen konnte die Jugendfeuerwehr ihr bisher Erlerntes unter Beweis stellen. Mit aktuell 22 Kindern hat die Jugendfeuerwehr eine beachtliche Größe erreicht.





Den Abschluss des Rahmenprogrammes vollzog die Traditionsfeuerwehr aus Kleinfahner, welche ebenfalls dieses Jahr auf eine 50-jährige Tradition zurückblicken kann. Unter der humorvollen Einsatztruppe waren auch noch zwei der Gründungsmitglieder vertreten. Der Hauptmann machte sich lautstark bemerkbar und bezog das Publikum in den historischen Einsatz mit ein.



Unser Dank gilt dem Bürgermeister, dem Gemeinderat sowie allen Beteiligten, welche den Bau der Fahrzeughalle in Witterda verwirklicht haben.







Freiwillige Feuerwehr Witterda

### Kindertagesstätte

#### Besuch der Kinder zu runden Geburtstagen

Die Gemeindeverwaltung Elxleben möchte darauf hinweisen,

dass die Kinder der Kindertagesstätte Elxleben zu runden Geburtstagen nur zum Singen kommt, wenn der Jubilar, oder ein Familienangehöriger sich vorab bei der Gemeinde meldet und dies ausdrücklich wünscht.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

#### Veranstaltungen

Herzliche Einladung an alle Bürger von Elxleben und Umgebung



# KONZERT ZUM PROJEKT "KUNST UND KREATIVITÄT" des PATT e.V. Elxleben

(Performance Art Theaterproduktion Thüringen)

28.10.2022 17.00 Uhr

# St. Michaeliskirche Elxleben Programm:

Andrea Malzahn, Orgel
Organistin Pfarrbereich Erfurt-Vieselbach
"Lienzer Sängerbund 1860", Österreich
Lieder aus Osttirol

anschließend: Bratwurst und Getränke



Neu in Witterda am 19.11. in der Kapelle

17.00 Uhr Kindervorstellung



Der Eintritt ist freium eine Spende wird gebeten

# Weltbindertag es war wieder ein gelangenes Fest

Durch die Verwaltung und die ortsansässigen Vereine wurde auf dem Reitplatz in Witterda, anlässlich des Weltkindertages, ein Kinderfest organisiert.

So konnten die Kids bei der Feuerwehr ihr Können und ihre Geschicklichkeit unter Beweis stellen. Beim Torwandschießen, Fußball spielen, Sport- und anderen Spielen sowie basteln mit der Jugendpflegerin verging die Zeit wie im Flug. Von Mitgliedern des WCC und anderer fleißiger Helfer wurden tolle Gesichter geschminkt.

Eine Hüpfburg wurde von der Widder-Gilde aufgestellt.

Die Alpakafarm der Familie Kröll aus Witterda brachte ihre Tiere mit und mit deren Wolle konnten kleine Alpakas für zu Hause gebastelt werden. Zwei Ponny's von der Pension ZUM ROSS sorgten für erste kleine Reitstunden.

Natürlich war auch für das leibliche Wohl gesorgt. Die von den Witterdaer Vereinen gebackenen Kuchen wurden vom WCC ausgegeben. Der SVW sorgte für Bratwürste und der Heimatverein für Getränke.

Jedes Kind konnte kostenfrei Essen und Trinken.

Der Gewinn aus dem Verkauf und die aufgestellten Spendenboxen brachte einen Erlös von 728,80 €. Dieses Geld wurde von den Bürgermeistern auf 1000,00 EURO aufgerundet und an das Kinderhospiz Mitteldeutschland überwiesen.

Ein rundum gelungenes Fest für Groß und Klein.

Nochmals einen herzlichen Dank an die vielen Helfer aus den Vereinen, welche dieses schöne Fest möglich machten.

Auch ein Dankeschön an Frau Schrot - EDEKA - für die kostenlose Bereitstellung der Süßigkeiten und an die Witterdaer AGRAR für die Bereitstellung der Zugmaschine.

Die Bürgermeister der Gemeinde Elxleben und Gemeinde Witterda Heiko Koch und René Heinemann

















